ARAB REPUBLIC OF EGYPT
SUEZ CANAL AUTHORITY
www.suezcanal.gov.eg

SUEZ CANAL AUTHORITY
هيئة قناة السويس

جمهورية مصر العربية
هيئة قناة السويس

Ismailia 27/2/2022 — الإسماعيلية في ٢٠٢٢/٢/٢٧
Dept: Transit Dept. — إدارة: التحركات
No.: Circ. 2/2022 — رقم القيد: منشور ٢/٢٠٢٢
Re.: — رقم الملف:

Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia
Fax. : 002 / 064 /3914784 / 3914785
Email. : info@suezcanal.gov.eg

تليفون: ٣٣٩٦٢٢٢ - ٣٣٩٦٣٣٣ - ٣٣٩٧٢٢٢/٠٦٤ الإسماعيلية
فاكس: ٣٩١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥/٠٦٤/٠٠٢
بريد إلكتروني: info@suezcanal.gov.eg

منشور رقم (٢/٢٠٢٢)
بخصوص ناقلات المشتقات البترولية [الفئة (٢) بجدول رسوم العبور (المحملة/الفارغة)] العابرة لقناة السويس فى الاتجاهين

Circular No. (2/2022)
Concerning (Laden/Ballast) "Petroleum Products Tankers" [Rate (2) of the Transit Dues Schedule] passing the Suez Canal in both directions

تماشيا مع النمو الملحوظ فى التجارة العالمية وتحسن اقتصاديات السفن وتطوير المجرى الملاحى وخدمة العبور لقناة السويس، قررت هيئة قناة السويس ما يلي : -

In line with the significant growth in global trade, the improvement of ships' economics, the Suez Canal waterway development and the enhancement of the transit service; Suez Canal Authority had decided the following:-

المادة الأولى:

يتم فرض رسوم إضافية على ناقلات المشتقات البترولية [الفئة (٢) بجدول رسوم العبور (المحملة/الفارغة)] العابرة لقناة السويس فى الاتجاهين بواقع ٥% من رسوم العبور العادية.

Article One:

(Laden/Ballast) "Petroleum Products Tankers" [Rate (2) of the Transit Dues Schedule] transiting the Suez Canal in both directions is charged a surcharge of 5% from Suez Canal normal transit dues.

المادة الثانية:

يبدأ العمل بهذا المنشور للناقلات التي تعبر قناة السويس اعتباراً من الأول من مارس ٢٠٢٢.

Article Two:

This circular is applicable to tankers transiting the Suez Canal from the 1st of March 2022.

مدير إدارة التحركات
Director of Transit Dept.

٢٧/٢/٢٠٢٢

(مهندس/ جمال السيد أبو الخير)
Eng. (Gamal El-Sayed Abo El-Kher)